



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. július 24.
(OR. en)

12111/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0233(NLE)

COEST 465
POLCOM 171

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. július 7.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 396 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás által létrehozott kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban és Társulási Tanácsban a társulási megállapodás XXI-A. melléklete 1. és 2. szakaszának végrehajtására vonatkozó kedvező vélemény, valamint az ahhoz kapcsolódó piacra jutás tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 396 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 396 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.7.7.
COM(2023) 396 final

2023/0233 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás által létrehozott kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban és Társulási Tanácsban a társulási megállapodás XXI-A. melléklete 1. és 2. szakaszának végrehajtására vonatkozó kedvező vélemény, valamint az ahhoz kapcsolódó piacra jutás tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által a kereskedelmi formációban ülésező EU–Ukrajna Társulási Bizottságban (a továbbiakban: Kereskedelmi Bizottság) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás¹ (a továbbiakban: a megállapodás) 8. fejezetéhez tartozó XXI-A. melléklete 1. és 2. szakaszának Ukrajna általi végrehajtásáról kedvező értékelést adó két határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozat.

Emellett e javaslat tárgya az Unió által az EU–Ukrajna Társulási Tanácsban (a továbbiakban: Társulási Tanács) a társulási szerződés IV. címében (Kereskedelem és kereskedelemmel kapcsolatos ügyek) előírtak szerint a Kereskedelmi Bizottság kedvező értékeléséhez kötött, a megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározott kölcsönös és további piacra jutást biztosító két határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspont meghatározásáról szóló tanácsi határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. A társulási megállapodás

A megállapodás mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térséget (a továbbiakban: DCFTA) hoz létre, amelynek célja a megerősített gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok feltételeinek megteremtése. Ez magában foglalja a közbeszerzésre vonatkozó jogszabályok fokozatos közelítését. A megállapodás 2017. szeptember 1-jén teljeskörűen hatályba lépett.

2.2. A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság

A Kereskedelmi Bizottságot a megállapodás 465. cikkének (4) bekezdése hozta létre, és az a megállapodás IV. címe keretében ráruházott feladatokat látja el.

A 465. cikk (3) bekezdése szerint a Kereskedelmi Bizottság hatáskörrel rendelkezik arra, hogy határozatokat fogadjon el az e megállapodásban előírt esetekben. A Kereskedelmi Bizottság határozatai kötelező érvényűek, és a Felek megteszik a megfelelő intézkedéseket azok végrehajtására. A Kereskedelmi Bizottság a Felek közötti megállapodás alapján hozza határozatait, figyelembe véve azok belső eljárásait.

2.3. A Társulási Tanács

A Társulási Tanácsot a megállapodás 461. cikke hozza létre. A Társulási Tanács felügyeli és nyomon követi a megállapodás alkalmazását és végrehajtását, valamint rendszeresen felülvizsgálja annak működését a célkitűzések vonatkozásában. E megállapodás alkalmazásának és végrehajtásának felügyelete és nyomon követése mellett a Társulási Tanács megvizsgálja a megállapodás keretében felmerülő valamennyi jelentős kérdést, valamint az egyéb, kölcsönös érdeklődésre számot tartó kétoldalú vagy nemzetközi ügyeket.

A megállapodás 463. cikke szerint a Társulási Tanács hatáskörrel rendelkezik arra, hogy a megállapodás keretében határozatokat hozzon, amelyek kötelező érvényűek a Felekre nézve. A 475. cikk (5) bekezdése kimondja, hogy amennyiben a Felek egyetértenek abban, hogy a megállapodás IV. címében meghatározott szükséges intézkedéseket végrehajtották és betartják, a Társulási Tanács a megállapodás 463. cikke szerint ráruházott hatáskörök értelmében határoz a további piacnyitásról a IV. címben foglaltaknak megfelelően.

¹ HL L 161., 2014.5.29., 3. o.

A Társulási Tanács határozatai kötelező érvényűek, és a Felek megteszik a megfelelő intézkedéseket azok végrehajtására. A Társulási Tanács a Felek közötti megállapodás útján, a vonatkozó belső eljárások lefolytatását követően fogadja el határozatait.

2.4. A Kereskedelmi Bizottság tervezett jogi aktusai

A Kereskedelmi Bizottság tervezett jogi aktusainak célja, hogy kedvező értékelést adjon a megállapodás 8. fejezete XXI-A. melléklete 1. és 2. szakaszának (Az intézményi reform, a jogszabály-közelítés és piacra jutás indikatív ütemezése) (a továbbiakban: XXI-A. melléklet) Ukrajna általi, a megállapodás 153. cikkének (2) bekezdése alapján történő végrehajtásáról.

Mivel a megállapodás 153. cikkének (3) bekezdése kimondja, hogy „a Kereskedelmi Bizottság a következő szakasz értékelését csak akkor kezdi el, ha az előző szakasz végrehajtásához szükséges intézkedéseket meghozták, és [...] jóváhagyták”, ezért a Kereskedelmi Bizottságnak két külön, egymást követő határozatot kell elfogadnia, amelyekben kedvező értékelést adnak a XXI-A. melléklet 1. és 2. szakaszának végrehajtásáról.

2.4.1. 1. szakasz

A Kereskedelmi Bizottság első határozatának célja, hogy kedvező értékelést adjon a XXI-A. melléklet 1. szakaszának Ukrajna általi végrehajtásáról.

A XXI-A. melléklettel összhangban a következő követelményeknek kell teljesülniük az 1. szakasz végrehajtásához:

- a megállapodás 150. cikke (2) bekezdésének és 151. cikkének végrehajtása, valamint
- megegyezés az e megállapodás 152. cikkében meghatározott reformstratégiáról.

Az első követelmény tekintetében a megállapodás 150. cikkének (2) bekezdése kimondja, hogy Ukrajna különösen a következőket jelöli ki:

- a) egy, a gazdaságpolitikáért felelős központi végrehajtó szervet, amelynek feladata, hogy a közbeszerzéshez kapcsolódó valamennyi területen koherens politikát biztosítson. Ez a szerv elősegíti és összehangolja a szerződés közbeszerzésről szóló 8. fejezetének végrehajtását, valamint irányítja a szabályozás közelítésével kapcsolatos folyamatot; valamint
- b) egy pártatlan és független szervet, amelynek feladata, hogy a szerződések odaítélése során felülvizsgálja az ajánlatkérők által hozott döntéseket. Ebben a kontextusban a „független” azt jelenti, hogy az adott szerv valamennyi ajánlatkérőtől és gazdasági szereplőtől elkülönülő közigazgatási szerv. Lehetőséget kell biztosítani arra, hogy e szerv döntéseit bírósági felülvizsgálatnak vessék alá.

2.4.1.1. 1a) követelmény

A megállapodás 150. cikke (2) bekezdésének a) pontja szerinti követelményt teljesíti a 2015. december 25-én a 922-VIII. sz. törvényt hatályon kívül helyező, az ukrán parlament által 2019. szeptember 14-én elfogadott 114-IX. sz. módosított közbeszerzési törvény (a továbbiakban: közbeszerzési törvény).

A közbeszerzéshez kapcsolódó valamennyi területen a koherens politika biztosításával és annak végrehajtásával megbízott központi végrehajtó szerv a felhatalmazott szerv.

A közbeszerzési törvény 7. cikke meghatározza az állami beszerzési politika szabályozásáért és végrehajtásáért felelős felhatalmazott szervet a közbeszerzési törvényben meghatározott hatáskörén belül.

A közbeszerzési törvény 9. cikke meghatározza a felhatalmazott szerv fő feladatait, amelyek a következők:

- (1) az e törvény végrehajtásához és a közbeszerzés területén az állami politika szabályozásához szükséges rendeletek kidolgozása és jóváhagyása;
- (2) a közbeszerzési rendszer működésének elemzése;
- (3) a közbeszerzési rendszer működésének elemzését (a közbeszerzési eljárások és tételek mennyiségi és értékmutatói, a verseny szintje, a panaszok száma tekintetében), valamint a közbeszerzések terén végzett ellenőrzés eredményeiről szóló általános információkat tartalmazó éves jelentés elkészítése és benyújtása az ukrán parlamentnek (Verhovna Rada), Ukrajna Miniszteri Kabinetjének és a Számviteli Kamarának legkésőbb a jelentés szerinti költségvetési évet követő év április 1-jéig. Az éves jelentés a felhatalmazott szerv hivatalos honlapján kerül közzétételre;
- (4) a közbeszerzési gyakorlatok összefoglalása, beleértve a nemzetközi gyakorlatokat is;
- (5) a legjobb nemzetközi közbeszerzési gyakorlatok tanulmányozása, összefoglalása és terjesztése;
- (6) a felhatalmazott szerv webportáljának és a felhatalmazott szerv információs forrása működésének biztosítása;
- (7) a felhatalmazott szerv információs forrásának tartalomkezelése;
- (8) a nyilvánosság tájékoztatása a közbeszerzési rendszer fejlesztésével kapcsolatban;
- (9) a közbeszerzési ügyekkel foglalkozó ülések és munkaértekezletek szervezése;
- (10) nemzetközi együttműködés a közbeszerzés területén;
- (11) a következő dokumentumok kidolgozása és jóváhagyása:
 - közbeszerzési dokumentumminták,
 - a meghatalmazott személyre vonatkozó mintaszabályzat,
 - a közbeszerzési tétel becsült értékének meghatározására szolgáló módszertanminta,
 - az élekciklusköltség meghatározására szolgáló mintamódszertan,
 - a közbeszerzési tétel azonosítására szolgáló eljárás,
 - a közbeszerzési információk közzétételére vonatkozó eljárás,
 - a keretmegállapodások megkötésére és végrehajtására vonatkozó eljárás,
 - a pályázati/ajánlati biztosíték formája és követelményei,
 - a meghatalmazott személyek tesztelésének megszervezésére vonatkozó eljárás,
 - formai hibák listája,
- (12) a közbeszerzési jogszabályok alkalmazására vonatkozó általános ajánlások biztosítása;
- (13) ingyenes, ajánlás jellegű tanácsadás nyújtása a felhatalmazott szerv információs forrásán keresztül;

- (14) együttműködés a közigazgatási intézményekkel és a civil társadalmi szervezetekkel a közbeszerzés területén a korrupt gyakorlatok megelőzése tekintetében;
- (15) a nyilvánosság tájékoztatása a közbeszerzési politikáról és szabályokról;
- (16) az e-platformok engedélyezése és engedélyének visszavonása;
- (17) központosított közbeszerzési szervezetek kijelölésére és/vagy létrehozására irányuló kérelmek elbírálása;
- (18) a különböző ágazatokban a közbeszerzés sajátosságaira vonatkozó iránymutatások kidolgozása más hatóságokkal együtt, és ezen iránymutatások közzététele a felhatalmazott szerv információs forrásában.

A felhatalmazott szerv szerepét a Közbeszerzési és Versenypolitikai Főosztály látja el, amely az ukrán Gazdasági Minisztérium független szervezeti egysége. A Közbeszerzési és Versenypolitikai Főosztály részletes felépítését, felelősségi körét és feladatait az ukrán Gazdasági Minisztérium 2022. október 18-i 3876. sz. rendeletével jóváhagyott Közbeszerzési és Versenypolitikai Főosztályi Szabályzat határozza meg.

A megállapodás 150. cikke (2) bekezdésének b) pontjában foglalt követelmény tekintetében, az Ukrainai Monopóliumellenes Bizottságról szóló 1219-IX. sz. különleges törvény (a továbbiakban: AMCU és AMCU-törvény) módosításával összhangban az AMCU mint panaszfelügyeleti hatóság felállítja a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatával foglalkozó bizottságot (a továbbiakban: a bizottság) és gyakorolja a közbeszerzési törvényben, a gazdasági verseny védelméről szóló ukrán törvényben és az AMCU-törvényben meghatározott egyéb hatásköröket.

Az AMCU különleges jogállással rendelkező állami szerv. Az AMCU Ukrajna elnökének ellenőrzése alatt álló független hatóság, amely az ukrán parlamentnek (Verhovna Rada) tartozik elszámolással. E függetlenséget jogszabályi szinten az ukrán közbeszerzési törvény vonatkozó rendelkezései és az AMCU-törvény biztosítják.

A közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatával foglalkozó valamennyi bizottságnak három személyből kell állnia, akik jogosultak a közbeszerzés területén benyújtott panaszok felülvizsgálatára.

Az AMCU 2021. április 1-jén elfogadta a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatára jogosult tisztviselők versenyeztetési kiválasztási és kinevezési eljárásának jóváhagyásáról szóló rendeletet, amelyet követően az AMCU elnöke hétéves, meghosszabbítható időtartamra kinevezi a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszokért felelős biztosokat. A közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszokért felelős biztosok tekintetében a korrupció megelőzésére vonatkozó jogszabályok által megállapított követelmények és korlátozások alkalmazandók, és Ukrajna közszerzői törvénye nem alkalmazandó. A biztosok nem tagjai Ukrajna kormányának, jogalkotó szervének vagy elnökének, és annak nem alárendeltek. Az AMCU-törvény 6-1. cikke szerint a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős biztos, aki a fellebbezés tárgyával vagy az ajánlatkérővel kapcsolatban álló személy, nem vehet rész a panasz elbírálásában és az azzal kapcsolatos döntéshozatalban, és a panasz elbírálásának és az azzal kapcsolatos döntéshozatalnak az időtartamára közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős másik, az Ukrainai Monopóliumellenes Bizottság elnöke által meghatározott biztos helyettesíti, vagy az ilyen panasz elbírálás céljából átadható a jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős másik bizottságnak.

A korrupció megelőzéséről szóló ukrán törvényben előírt különleges ellenőrzést elvégzését követően az Ukrán Monopóliumellenes Bizottság elnöke nevezi ki a biztosokat.

A közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős bizottság határozatait az AMCU nevében kell elfogadni, és azok kötelező erejűek.

Az AMCU határozatait ellen az e-közbeszerzési rendszerben való közzététel időpontjától számított 30 napon belül fellebbezéssel lehet élni.

A közbeszerzési törvényt módosító, 2021. június 3-i törvény záró és átmeneti rendelkezései szerint az AMCU-nak a közbeszerzés felülvizsgálata és a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős bizottság (bizottságok) működése tekintetében fennálló hatáskörének gyakorlására vonatkozó új rendelkezések a bizottság(ok) megalakulásának napján lépnek hatályba.

Az AMCU még nem kezdte meg a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős biztosok felvételét. A tervek szerint a versenyvizsgákat 2022 elején kellett volna elkezdni. Az Orosz Föderáció Ukrajna ellen február 24-én indított totális háborúját követően az AMCU ideiglenesen leállította a közbeszerzési panaszok felülvizsgálatát. A panaszok felülvizsgálatának újraindítását követően a panaszok száma jelentősen csökkent. A hadiállapot bevezetése óta a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszokat az AMCU a korábbi felállás szerint vizsgálja felül. Az AMCU felvételi eljárása 2023 februárjában indult.

2.4.1.2. 1b) követelmény:

Az első követelmény második részét illetően a megállapodás 151. cikke szerint a Felek megfelelnek valamennyi szerződés odaítélésének vonatkozásában az említett cikknek a közzétételről, a szerződések odaítéléséről és a bírói jogvédelemről szóló (2)–(15) bekezdésében előírt alapvető szabályoknak. Ezek az alapvető szabályok közvetlenül a közbeszerzésre vonatkozó uniós vívmányokban szabályozott közbeszerzési szabályokból és elvekből származnak, beleértve a megkülönböztetésmentesség, az egyenlő bánásmód, az átláthatóság és az arányosság elvét is.

Az ukrán közbeszerzési törvény értelmében a közbeszerzési eljárásokat a következő elveknek megfelelően kell Ukrajnában lefolytatni: 1. az ajánlattevők közötti tisztességes verseny, 2. maximális költségmegtakarítás, hatékonyság és arányosság, 3. nyitottság és átláthatóság a közbeszerzési eljárás minden szakaszában, 4. az ajánlattevőkkel szembeni megkülönböztetésmentesség és az ajánlattevőkkel szembeni egyenlő bánásmód, 5. a pályázatok/ajánlatok objektív és pártatlan értékelése és odaítélése, 6. a korrump gyakorlatok és visszaélések megelőzése. A közbeszerzési törvény értelmében a belföldi és külföldi ajánlattevők tulajdonformájuktól és üzleti jogi struktúrájuktól függetlenül egyenlő feltételek mellett vehetnek részt a közbeszerzési eljárásokban.

A közbeszerzési törvény 2021. december 16-án elfogadott módosítása, „az ukrán közbeszerzési törvénynek a hazai ipar fenntartható fejlődésének és korszerűsítésének előfeltételeinek megteremtése érdekében történő módosításairól” szóló 1977-IX. sz. törvény 10 éves időtartamra ideiglenes belföldi tartalmi követelményeket vezetett be a kiválasztott gépek és berendezések közbeszerzésére vonatkozóan. E követelmények nem vonatkoznak azokra a beszerzésekre, amelyek az „Ukrajna közbeszerzési megállapodáshoz való csatlakozásáról” szóló ukrán törvény, valamint Ukrajna egyéb nemzetközi szerződéseinek közbeszerzésre vonatkozó, az ukrán parlament (Verhovna Rada) által elfogadott rendelkezéseinek hatálya alá tartoznak. Ennélfogva ezek a belföldi tartalomra vonatkozó követelmények nem vonatkoznak az európai uniós gazdasági szereplők által – akár

Ukrajnában letelepedtek, akár nem – benyújtott, illetve az Európai Unióból származó termékekre, szolgáltatásokra vagy építési beruházásokra vonatkozó ajánlatokra.

2016. augusztus 1. óta Ukrajnában a legtöbb közbeszerzési eljárás kizárólag a Prozorro e-közbeszerzési rendszeren keresztül zajlik. A közbeszerzéssel kapcsolatos valamennyi információt közzéteszik az e-közbeszerzési rendszerben, beleértve a közbeszerzés tárgyára és az ajánlattevőkre vonatkozó követelményeket tartalmazó közbeszerzési dokumentumot is.

A közbeszerzés tárgyait az uniós közös közbeszerzési szójegyzékhez igazított „közös közbeszerzési szójegyzék” (a továbbiakban: CPV) nemzeti osztályozó határozza meg. A „közös közbeszerzési szójegyzék” nemzeti osztályozó célja, hogy a nagyobb átláthatóság és a hatékony versenykörnyezet biztosítása érdekében egységesítse a közbeszerzés tárgyának leírását.

A részvételi szándék kifejezésére és az ajánlatok benyújtására vonatkozó határidőket a közbeszerzési törvény határozza meg, és azok a közbeszerzési eljárástól függően változnak:

- nyílt ajánlattételi eljárás bejelentése esetén legalább 15 nap, ha a becsült érték nem haladja meg az értékhatárokat és legalább 30 nap az értékhatárok meghaladása esetén,
- versenypárbeszéd bejelentése esetén legalább 15 nap, ha a becsült érték nem haladja meg az értékhatárokat, és legalább 30 nap az értékhatárok meghaladása esetén,
- meghívásos pályázati eljárás bejelentése esetén legkésőbb 30 nappal a minősítési kiválasztásra benyújtott dokumentumok beérkezésének határideje előtt.

A fent említett értékhatárok az áruk és szolgáltatások esetében 133 000 EUR, az építési beruházások esetében pedig 5 150 000 EUR. Ha a becsült szerzési érték meghaladja az értékhatárokat, a közbeszerzési eljárás bejelentését a felhatalmazott szerv internetes portálján angol nyelven is közzé kell tenni.

A közbeszerzési törvény előírja, hogy a közbeszerzési szerződéseket átlátható módon, előre bejelentett szempontok és szabályok alapján kell odaítélni. A sikeres ajánlattevőre vonatkozó információk megjelennek az e-közbeszerzési rendszerben. A sikertelen ajánlattevők az e-közbeszerzési rendszeren keresztül tájékoztatást kérhetnek az ajánlatkérőtől a sikeres ajánlattevő által benyújtott ajánlatról, beleértve annak a saját ajánlatukkal szembeni előnyeit is, és az ajánlatkérő köteles öt napon belül válaszolni erre a kérelemre.

Oroszország Ukrajna elleni katonai agresszióját követően az Ukrajnában hatályos hadiállapot alapján és annak időtartamára Ukrajna ideiglenes eltéréseket vezetett be közbeszerzési jogszabályai tekintetében. Az 1. és 2. szakasz végrehajtásának értékelése Ukrajna azon kötelezettségvállalásán alapul, hogy a hadiállapot alkalmazásából eredő ideiglenes eltéréseket a hadiállapot alkalmazásának végétől számított 90 napon belül visszavonják.

2. követelmény:

Ami az 1. szakasz második követelményét illeti, a megállapodás 152. cikkében meghatározott ütemterv jóváhagyása szükséges. A megállapodás 152. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy Ukrajnának a fokozatos közelítés megkezdése előtt átfogó ütemtervet kell benyújtania a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottsághoz a megállapodás IV. címe 8. fejezetének végrehajtására vonatkozóan, határidőkkel és mérföldkövekkel együtt. Az említett ütemtervnek, amelynek a megállapodás szerint meg kell felelnie a XXI-A. mellékletben meghatározott szakaszoknak és ütemezésnek, tartalmaznia kell valamennyi reformot az uniós vívmányokhoz való szabályozási közelítés és az intézményi kapacitásépítés tekintetében.

2016. február 24-én Ukrajna Minisztertanácsa 175. sz. állásfoglalásával elfogadta a „közbeszerzési rendszer reformjára irányuló stratégiát (ütemterv)”. A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság 2018. május 14-i 1/2018. sz. határozatával kedvező véleményt adott a 8. fejezet végrehajtására vonatkozó ütemtervről.

2.4.2. 2. szakasz

A Kereskedelmi Bizottság második határozatának célja, hogy kedvező értékelést adjon a XXI-A. melléklet 2. szakaszának Ukrajna általi végrehajtásáról.

E célból a XXI-A. melléklet az alábbiakat írja elő: „a 2014/24/EU irányelv és a 89/665/EGK irányelv alapvető elemeinek közelítése és alkalmazása”.

2.4.2.1. 2014/24/EU irányelv

A 2014/24/EU irányelv alapvető elemeit a megállapodás XXI-B. melléklete tartalmazza.

A közbeszerzési törvény célja a 2014/24/EU irányelv alapvető elemeihez való közelítés biztosítása.

A közbeszerzési törvény meghatározza az ajánlatkérő szervek által odaítélt árukra, szolgáltatásokra és építési beruházásokra vonatkozó alkalmazási körét. A közbeszerzési törvény részletesebben meghatározza az ajánlatkérő szerveket, beleértve a 2014/24/EU irányelvben meghatározott elemek többségét is. A közbeszerzési törvény továbbá különböző fogalommeghatározásokat tartalmaz, amelyek általában összeegyeztethetőnek tekinthetők a 2014/24/EU irányelvvel. A közbeszerzési törvény hatálya alá tartozó szerződési értéket a törvény 3. cikke a 2014/24/EU irányelvnél alacsonyabb szinten határozza meg. Ukrajna Gazdasági, Kereskedelmi és Mezőgazdasági Minisztériumának „A közbeszerzés tárgya várható értékének meghatározására szolgáló közelítő módszer jóváhagyásáról” szóló, 2020. február 18-i 275. sz. rendelete tartalmaz néhány rendelkezést a beszerzés várható értékének kiszámítására vonatkozó módszerekről.

A közbeszerzési törvény értelmében Ukrajnában a közbeszerzési eljárásokat a következő elvek szerint folytatják le: 1. az ajánlattevők közötti tisztességes verseny, 2. maximális költségmegtakarítás, hatékonyság és arányosság, 3. nyitottság és átláthatóság a közbeszerzési eljárás minden szakaszában, 4. az ajánlattevőkkel szembeni megkülönböztetésmentesség és az ajánlattevőkkel szembeni egyenlő bánásmód, 5. a pályázatok/ajánlatok objektív és pártatlan értékelése és odaítélése, 6. a korrupt gyakorlatok és visszaélések megelőzése. A közbeszerzési törvény értelmében a belföldi és külföldi ajánlattevők tulajdonformájuktól és üzleti jogi struktúrájuktól függetlenül egyenlő feltételek mellett vehetnek részt a közbeszerzési eljárásokban.

A közbeszerzési törvény 2021. december 16-án elfogadott módosítása, „az ukrán közbeszerzési törvénynek a hazai ipar fenntartható fejlődésének és korszerűsítésének előfeltételeinek megteremtése érdekében történő módosításairól” szóló 1977-IX. sz. törvény 10 éves időtartamra ideiglenes belföldi tartalmi követelményeket vezetett be a kiválasztott gépek és berendezések közbeszerzésére vonatkozóan. E követelmények nem vonatkoznak azokra a beszerzésekre, amelyek az „Ukrajna közbeszerzési megállapodáshoz való csatlakozásáról” szóló ukrán törvény, valamint Ukrajna egyéb nemzetközi szerződéseinek közbeszerzésre vonatkozó, az ukrán parlament (Verhovna Rada) által elfogadott rendelkezéseinek hatálya alá tartoznak. Ennélfogva ezek a belföldi tartalomra vonatkozó követelmények nem vonatkoznak az európai uniós gazdasági szereplők által – akár Ukrajnában letelepedtek, akár nem – benyújtott, illetve az Európai Unióból származó termékekre, szolgáltatásokra vagy építési beruházásokra vonatkozó ajánlatokra.

A közbeszerzési törvény a következő közbeszerzési eljárásokat szabályozza: nyílt ajánlattétel; meghívásos pályázat; és versenypárbeszéd. A közbeszerzési törvény általános elvei összeegyeztethetők a 2014/24/EU irányelvben foglaltakkal. A közbeszerzési törvény a tárgyalásos eljárás alkalmazásának lehetőségét is tartalmazza; alkalmazásának feltételei számos szempontból összeegyeztethetők a 2014/24/EU irányelvben foglaltakkal.

A jelölésekre, vizsgálati jelentésekre, tanúsításokra és egyéb bizonyítási eszközökre vonatkozó rendelkezések is összhangban vannak a 2014/24/EU irányelvvel.

A közbeszerzési törvény értelmében az ajánlatkérő szervek hirdetményeket tesznek közzé a versenyalapú pályáztatási eljárásokról, beleértve a pályázati dokumentumokat és a szerződéstervezeteket is. A közbeszerzések odaítélésével kapcsolatos valamennyi információ elérhető az e-közbeszerzési rendszerben.

A sikeres ajánlattevőre vonatkozó információk megjelennek az e-közbeszerzési rendszerben. A sikertelen ajánlattevők az e-közbeszerzési rendszeren keresztül tájékoztatást kérhetnek az ajánlatkérőtől a sikeres ajánlattevő által benyújtott ajánlatról, beleértve annak a saját ajánlatukkal szembeni előnyeit is, és az ajánlatkérő köteles öt napon belül válaszolni erre a kérelemre.

A résztvevők kiválasztásának általános elveit a közbeszerzési törvény határozza meg; bemutatásra kerülnek továbbá a kizárási okok, kiválasztási szempontok, valamint az odaítélési szempontok és azok értékelése. A törvény rendelkezéseket tartalmaz a kirívóan alacsony ajánlatok kezelésére vonatkozóan is.

A szerződés teljesítésére vonatkozó általános rendelkezéseket a közbeszerzési törvény tartalmazza.

A szociális és egyéb meghatározott szolgáltatásokra vonatkozó egyedi rendelkezések hiányában az összes többi szolgáltatásra alkalmazandó közbeszerzési eljárások alkalmazandók ezekben az esetekben is.

A katonai agressziót követően, a hatályban lévő hadiállapot alapján és annak időtartama alatt Ukrajna ideiglenes eltéréseket vezetett be közbeszerzési jogszabályai tekintetében. Az 1. és 2. szakasz végrehajtásának értékelése Ukrajna azon kötelezettségvállalásán alapul, hogy a hadiállapot alkalmazásából eredő ideiglenes eltéréseket a hadiállapot alkalmazásának végétől számított 90 napon belül visszavonják.

2.4.2.2. 89/665/EGK irányelv

A 89/665/EGK irányelv alapvető elemeit a megállapodás XXI-C. melléklete határozza meg.

Az AMCU-törvénnyel összhangban az AMCU mint panaszfelügyeleti hatóság bizottságot (bizottságokat) állít fel a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálata érdekében és gyakorolja a közbeszerzési törvényben, a gazdasági verseny védelméről szóló ukrán törvényben és az AMCU-törvényben meghatározott egyéb hatásköröket.

A közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatával foglalkozó bizottságok mindegyike az AMCU elnöke által kinevezett három biztosból áll. Az AMCU még nem kezdte meg a közbeszerzési jogszabályok megsértésével kapcsolatos panaszok felülvizsgálatáért felelős biztosok felvételét. A tervek szerint a versenyvizsgákat 2022 elején kellett volna elkezdni. Az Orosz Föderáció Ukrajna ellen február 24-én indított teljes körű háborúját követően az AMCU ideiglenesen leállította a közbeszerzési panaszok felülvizsgálatát. A panaszok felülvizsgálatának újraindítását követően a panaszok száma jelentősen csökkent. A hadiállapot bevezetése óta a közbeszerzési jogszabályok megsértésével

kapcsolatos panaszokat az AMCU a korábbi felállás szerint vizsgálja felül. Az AMCU felvételi eljárása 2023 februárjában indult. A közbeszerzési törvény és az AMCU-törvény magában foglalja a közbeszerzést ellenőrző hatóság írásbeli határozatok meghozatalára vonatkozó kötelezettségét, valamint az AMCU határozatai ellen a bírósághoz való fellebbezés lehetőségét.

A közbeszerzési törvény jogorvoslati eljárások hatályára és rendelkezésre állására vonatkozó rendelkezései általánosságban megfelelnek a 89/665/EGK irányelvnek. A közbeszerzési törvény rendelkezéseket tartalmaz a fennálló helyzet fenntartására, valamint a jogorvoslati kérelem benyújtásának határidejére vonatkozóan. A közbeszerzési törvény rendelkezik a szerződések megsemmisítésére vonatkozóan is, amennyiben azokat a közbeszerzési törvény megsértésével kötötték, és felsorolja azokat az okokat, amelyek alapján a megkötött szerződéseket megsemmisíthetik.

2.5. A Társulási Tanácsnak a piacra jutásról szóló tervezett határozatai

A megállapodás 153. cikkének (2) bekezdése kimondja, hogy a XXI-A. melléklet valamennyi szakaszának végrehajtása, amint azt a Kereskedelmi Bizottság fent ismertetett határozatai hivatalossá teszik, „a megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározottak szerint összefügg a kölcsönös piaci hozzáférés biztosításával”. A Társulási Tanács a megállapodás 475. cikke (5) bekezdése értelmében hozza meg a további piacnyitásról szóló határozatokat. A tervezett jogi aktusok célja tehát, hogy a társulási megállapodás 153. cikkének (2) bekezdésében és 475. cikkének (5) bekezdésében, valamint XXI-A. mellékletében meghatározottak szerint további kölcsönös piacnyitást biztosítsanak a Felek számára. A Társulási Tanács hasonlóképpen két külön, egymást követő határozatot kell elfogadnia a XXI-A. melléklet 1. és 2. szakaszára vonatkozóan.

2.5.1. 1. szakasz

A Társulási Tanácsnak a Kereskedelmi Bizottság 1. szakasz végrehajtásához kapcsolódó határozatával összefüggő első határozatának célja, hogy a XXI-A. mellékletben meghatározottak szerint kölcsönös piacra jutást biztosítson a központi kormányzati szervek általi árubeszerzések tekintetében.

2.5.2. 2. szakasz

A Társulási Tanácsnak a Kereskedelmi Bizottság 2. szakasz végrehajtásához kapcsolódó határozatával összefüggő második határozatának célja, hogy kölcsönös piacra jutást biztosítson az állami, regionális és helyi hatóságok, valamint közjogi intézmények beszerzéséhez.

3. AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az Unió nevében a Kereskedelmi Bizottságban képviselendő álláspont célja, hogy támogassa a XXI-A. melléklet 1. és 2. szakaszának Ukrajna általi végrehajtásáról kedvező értékelést adó határozatok elfogadását, mivel egyrészt Ukrajna a 152. cikkel összhangban átfogó reformstratégiát fogadott el és végrehajtotta a megállapodás 150. cikkének (2) bekezdését és 151. cikkét, másrészt közelítette jogszabályait a 2014/24/EU irányelv és a 89/665/EGK irányelv alapvető elemeihez, és végrehajtotta azokat.

Az Unió nevében a Társulási Tanácsban képviselendő álláspont célja, hogy támogassa a XXI-A. melléklet 1. és 2. szakaszának végrehajtásához kapcsolódó további kölcsönös piacra jutást biztosító határozatok elfogadását.

Ezeket a döntéseket az EU és Ukrajna arra irányuló erőfeszítéseinek tágabb összefüggésében kell vizsgálni, hogy Ukrajna jogszabályait az uniós jogszabályokhoz közelítse, többek között a közbeszerzés területén is, hogy megeremtsék a megerősített gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok feltételeit.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”².

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A Kereskedelmi Bizottság és a Társulási Bizottság egy megállapodás, nevezetesen az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás révén létrehozott szervek.

A Kereskedelmi Bizottság és a Társulási Tanács által elfogadandó tervezett jogi aktusok joghatással bíró jogi aktusok. A megállapodás 463. cikke (1) bekezdésének és 465. cikke (3) bekezdésének megfelelően a tervezett jogi aktusok a nemzetközi jog értelmében kötelező érvényűek lesznek.

A tervezett jogi aktusok nem egészítik ki és nem módosítják a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt anyagi jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktusok elsődleges célkitűzése és tartalma az Unió közös kereskedelempolitikája végrehajtásának a biztosításával kapcsolatos.

² A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

A Társulási Tanács kölcsönös piacra jutást biztosító határozatai jogokat és kötelezettségeket keletkeztetnek az Unióban és Ukrajnában. Ezért a jogi aktusokat az elfogadásukat követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás által létrehozott kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban és Társulási Tanácsban a társulási megállapodás XXI-A. melléklete 1. és 2. szakaszának végrehajtására vonatkozó kedvező vélemény, valamint az ahhoz kapcsolódó piacra jutás tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodást³ (a továbbiakban: megállapodás) az Unió az (EU) 2017/1247⁴ tanácsi határozat révén megkötötte, és a megállapodás 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 153. cikkének (2) bekezdésével összhangban a közbeszerzésre vonatkozó uniós vívmányokhoz való szabályozási közelítést egymást követő szakaszokban kell végrehajtani, a megállapodás XVI-B. mellékletében foglalt ütemtervnek megfelelően.
- (3) A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság értékeli az egyes szakaszok végrehajtását, és e Bizottság pozitív értékelését követően a végrehajtás a Megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározottak szerint összefügg a kölcsönös piacra jutás biztosításával.
- (4) A megállapodás 153. cikkének (3) bekezdése értelmében a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság csak akkor kezdheti meg a következő szakasz értékelését, ha az előző preambulumbekzdésnek megfelelően elvégezték és jóváhagyták az előző szakasz végrehajtására irányuló intézkedéseket.
- (5) A megállapodás 475. cikkének (5) bekezdése értelmében a Társulási Tanács határoz a megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározott egyes szakaszok végrehajtásának a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság általi pozitív értékeléséhez kapcsolódó további kölcsönös piacnyitásról.

³ HL L 161, 2014.5.29., 3. o.

⁴ A Tanács (EU) 2017/1247 határozata (2017. július 11.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásnak a harmadik országoknak a másik fél területén jogszerűen, munkavállalóként foglalkoztatott állampolgáraival kapcsolatos bánásmódra vonatkozó rendelkezések kivételével az Európai Unió nevében való megkötéséről (HL L 181., 2017.7.12., 1. o.).

- (6) A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság az eljárási szabályzatról szóló, 2014. december 15-i 1/2014 EU–Ukrajna társulási tanácsi határozat II. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése értelmében két határozatot fogad el, amelyben kedvező véleményt nyilvánít az ukrán jog uniós joghoz való közelítéséről a megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározott 1. és 2. szakasz végrehajtása során.
- (7) A kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság e határozatait követően a Társulási Tanács 2014. december 15-i 1/2014 EU–Ukrajna társulási tanácsi határozat I. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése értelmében két határozatot fogad el a megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározott 1. és 2. szakasz végrehajtásához kapcsolódó további kölcsönös piacra jutás biztosításáról.
- (8) Az összesen négy elfogadandó határozat eredményeként az Uniónak és Ukrajnának kölcsönös piacra jutást kell biztosítania a központi kormányzati szervek, állami, regionális és helyi hatóságok, valamint közjogi intézmények által beszerzett áruk tekintetében.
- (9) Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban és a Társulási Tanácsban képviselendő álláspontot, mivel a tervezett határozatok kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió nevében a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban a megállapodás XXI-A. mellékletében meghatározott 1. és 2. szakasz végrehajtásáról szóló határozatokkal kapcsolatban képviselendő álláspont a Társulási Bizottság e határozat I. és II. mellékletében foglalt vonatkozó határozattervezetein alapul.

2. cikk

A Társulási Tanácsban a megállapodás XXI-A. mellékletében foglalt, az 1. és a 2. szakasz végrehajtásához kapcsolódó további kölcsönös piacra jutás biztosítására vonatkozó határozatok tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont a Társulási Bizottság e határozat III. és IV. mellékletében foglalt vonatkozó határozattervezetein alapul.

3. cikk

Elfogadásukat követően a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság az 1. cikkben említett határozatait és a Társulási Tanács 2. cikkben említett határozatait ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az Elnök*